

Amtliches Mitteilungsblatt - Amtsblatt

36. Jahrgang

Alsdorf, 18. Januar 2007

Nummer: 02



Verleger und Herausgeber:

Stadt Alsdorf

Stabsstelle 2 - Presse-, Öffentlichkeitsarbeit und Kultur

Postanschrift: Hubertusstraße 17
52477 Alsdorf

Telefon: 0 24 04 / 50 - 297

FAX: 0 24 04 / 50 - 303

Homepage: www.alsdorf.de

E-Mail: info@alsdorf.de

Verantwortlich:

Der Bürgermeister

Veröffentlichung:

- Aushang im Rathausfoyer
- Mitnahme im Rathausfoyer
- im Internet abrufbar unter www.alsdorf.de (im Bereich "Aktuelles")
- Zusendung ins Haus gegen einen jährlichen Kostenbeitrag in Höhe von € 26,00

Allgemeine Besuchszeiten:

MO - FR 08.30 - 12.00 Uhr

MI 14.00 - 18.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Besuchszeiten Sozialamt:

DI, FR 11.30 - 12.00 Uhr

MI 17.00 - 17.30 Uhr

ansonsten ausschließlich nach
telefonischer Vereinbarung

Besuchszeiten Einwohnermeldeamt:

MO, DI, DO 08.00 - 16.00 Uhr

MI 08.00 - 18.00 Uhr

FR 08.00 - 12.00 Uhr

Besuchszeiten Asylstelle:

DI, FR 08.30 - 12.00 Uhr

MI 14.00 - 18.00 Uhr

Besuchszeiten Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung:

DI, FR 11.30 - 12.00 Uhr

MI 17.00 - 17.30 Uhr

ansonsten ausschließlich nach
telefonischer Vereinbarung

- 4 -

Bekanntmachung:

Zu seiner 19. Sitzung tritt der Ausschuss für Gebäudewirtschaft des Rates der Stadt Alsdorf,

am Dienstag, 23.01.2007, Beginn: 18.00 Uhr,

im großen Sitzungssaal des Rathauses zusammen.

A) Öffentliche Sitzung:

- Punkt 1:** Fragestunde für Einwohner der Stadt Alsdorf gem. § 18 der Geschäftsordnung
- Punkt 2:** Bericht der Verwaltung über die Durchführung der in der letzten Sitzung des Ausschusses für Gebäudewirtschaft im öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse und der noch nicht durchgeführten Beschlüsse aus den vorangegangenen Sitzungen
- Punkt 3:** Sanierung städtischer Gebäude
hier: Auswertung bzw. Übersicht der im Rahmen von NKF erstellten Gutachten
- Punkt 4:** Wartungspläne für die städtischen Gebäude
hier: Gebäudepasserstellung
- Punkt 5:** Turnhalle Gesamtschule
hier: Instandsetzung bzw. Sanierung der Elektrotechnik
- Punkt 6:** Videoanlage für die Gesamtschule
hier: Anschaffung einer Videoüberwachungsanlage
- Punkt 7:** Reinigung von Schulgebäuden
hier: Fensterreinigung in öffentlichen Gebäuden
- Punkt 8:** Turnhalle Alsdorf-Ost
hier: Sachstandsbericht zum Zeit- und Kostenplan
- Punkt 9:** Förderschule Elisabethschule
hier: Sachstandsbericht Investitionsmaßnahmen und Zeitenplan - zur Kostenschätzung s. Anschreiben vom 15.12.2006 an die Fraktionsvorsitzenden und Ausschussmitglieder
- Punkt 10:** Turn- und Festhalle Alsdorf-Ofden
hier: Kostenvergleich Sanierung oder Neubau
- Punkt 11:** Sanierungs- und Erweiterungsarbeiten an der GGS Poststraße
hier: a) Sachstandsbericht zu den bisher erbrachten und noch geplanten Baukosten
b) Sanierungskosten Lehrschwimmbecken
- Punkt 12:** Realschule Marienschule
hier: Sachstandsbericht zum Neubau einer Turnhalle
- Punkt 13:** Anfragen und Mitteilungen

Alsdorf, den 15.01.2007

gez. Plum
stellv. Ausschussvorsitzender

- 5 -

Bekanntmachung**Beschluss des Rates der Stadt Alsdorf über die Jahresrechnung 2005 und die Entlastung gemäß § 94 Abs. 1 GO NRW**

Aufgrund des § 9 des Gesetzes zur Einführung des NKF für Gemeinden im Land Nordrhein-Westfalen (NKFEFG NRW) in Verbindung mit § 94 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen vom 14.07.1994 (GV.NRW S.666/SGV.NRW 2023), zuletzt geändert durch Gesetz vom 03.05.2005 (GV.NRW S. 492), hat der Rat der Stadt Alsdorf am 12. Dezember 2006 folgendes beschlossen.

1. Der Rat der Stadt stellt das Ergebnis der Jahresrechnung 2005 unter Einbeziehung der Abschlussbuchungen nach § 41 Abs. 3 Satz 2 GemHVO wie folgt fest:

1.1 **Kassenmäßiger Abschluss**

	€
Gesamt-Ist-Einnahmen	133.137.266,00
Gesamt-Ist-Ausgaben	<u>157.399.961,55</u>
Buchmäßiger Kassenbestand bei Abschluss des Haushaltsjahres 2005	-24.262.695,55

1.2 **Ergebnis der Haushaltsrechnung**

Einnahmen/Ausgaben	Verwaltungs- haushalt €	Vermögens- haushalt €
Soll-Einnahmen	63.225.155,42	7.609.063,99
+ Neue Haushaltseinnahmereste	0,00	220.000,00
./. Abgang alter Haushaltseinnahmereste	0,00	1.108.853,39
./. Abgang alter Kasseneinnahmereste	100.091,54	6.544,53
Summe bereinigte Soll-Einnahmen	63.125.063,88	6.713.666,07
Soll-Ausgaben	91.400.473,07	5.397.881,01
+ Neue Haushaltsausgabereste	0,00	2.520.706,58
./. Abgang alter Haushaltsausgabereste	0,00	1.204.921,52
./. Abgang alter Kassenausgabereste	0,00	0,00
Summe bereinigte Soll-Ausgaben	91.400.473,07	6.713.666,07
Fehlbetrag	28.275.409,19	0,00

- 6 -

nachrichtlich

Höhe der Zuführung zum Vermögenshaushalt	1.672.054,72 €
--	----------------

Höhe der Mindestzuführung	1.672.054,72 €
---------------------------	----------------

in Soll-Ausgaben Vermögenshaushalt enthaltener Überschuss nach § 41 Abs. 3 Satz 2 GemHVO	0,00 €
--	--------

2. Aufgrund des geprüften und festgestellten Ergebnisses der Jahresrechnung der Stadt Alsdorf des Haushaltsjahres 2005 wird die Entlastung vorbehaltlos gemäß § 94 GO NRW erteilt.

3. **Bekanntmachung**

Der vorstehende Beschluss wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Die Jahresrechnung 2005 der Stadt Alsdorf und der Rechenschaftsbericht liegen gemäß § 94 Abs. 2 GO NRW zur Einsichtnahme vom **22. Januar 2007 bis einschließlich 30. Januar 2007** im Rathaus Alsdorf, Hubertusstraße 17, Zimmer 303 bis 305, während der Dienststunden öffentlich aus.

Gleichzeitig besteht gem. § 101 Abs. 4 GO NRW die Möglichkeit zur unbefristeten Einsichtnahme in den allgemeinen Berichtsband über das Ergebnis der Prüfung der Haushaltsrechnung 2005. Dieser liegt während der Dienststunden im Rathaus, Zimmer 303 bis 306 und 311 bis 313, bereit.

Alsdorf, den 09. Januar 2007

Klein
Bürgermeister

- 7 -

Öffentliche Ausschreibung**(§ 17 Nr.1 VOB/A)****Stadt Alsdorf****Der Bürgermeister****Postfach 1340****52463 Alsdorf**

Die Stadt Alsdorf - FG 4.2 Hochbau Gebäudewirtschaft schreibt für das Projekt

Turnhalle Ost - Dacherneuerung Pommernstraße in 52477 Alsdorf, folgendes Gewerk öffentlich aus:

Deckenstrahlheizung mit Beleuchtung

Gebühr:

44,00 Euro

Ausführungsbeginn :

02.04.2007

Ausführungsdauer:

15 Arbeitstage

Zur Ausführung gelangen:

300 m² Paneeldeckenstrahlungsheizung mit

Einbauleuchten für Sporthalle

280 lfdm Stahlrohr DN 10 bis DN 50 mit Isolierung

Gewährleistung: 3 % der Abrechnungssumme.

Bewerber können sich beim Fachgebiet 4.1-Zentrale Vergabestelle, Hubertusstraße 17, 52477 Alsdorf, schriftlich bewerben, Fon: 02404-50392, Fax: 02404-50399.

Der schriftlichen Bewerbung ist ein Einzahlungsbeleg in Höhe der Gebühr mit dem Vermerk:

"Hhst. 1.6000.1500 - Turnhalle Ost, Deckenstrahlheizung " beizufügen. Empfänger: Stadtkasse Alsdorf, Bankverbindung: Sparkasse Aachen, Konto Nr. 1500362 (BLZ 39050000).

Eine persönliche Abgabe der Angebote kann in Zimmer 505 im Rathaus, Hubertusstraße 17, Fon: 02404-50392 bis 9:50 Uhr am Submissionstag erfolgen, danach im Submissionszimmer.

Angebotseröffnung:

Der **Eröffnungstermin** (Submission) findet statt am**Mittwoch, 07. Februar 2007, 10.30 Uhr**

in Zimmer 104 im Rathaus, Hubertusstraße 17, 52477 Alsdorf.

Die Zuschlags- und Bindefrist endet am 08. März 2007.

Bis zum Submissionstermin müssen die Angebotsunterlagen in den zwei entsprechend gekennzeichneten Umschlägen bei der o.a. Stelle eingegangen sein.

Geforderte Nachweise:

Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit Angaben zu machen, gemäß § 8 Nr.3 (1a/1b/1f) der VOB/A und eine Bescheinigung der Berufsgenossenschaft, Auskunft aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150 der Gewerbeordnung, Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse und des Finanzamtes mit dem Angebot vorzulegen.

Das Angebot ist in deutscher Sprache abzufassen.

Allgemeine Fach- und Rechtsaufsicht: Der Landrat des Kreises Aachen, Zollernstraße 10, 52070 Aachen.

Alsdorf, den 15.01.2007

i.A. Richter

Technischer Dezernent

- 8 -

Öffentliche Bekanntmachung

über die Einziehung einer Gehwegteilfläche in der Jülicher Straße

Für die Parzelle in der Gemeinde Hoengen, Flur 16, Flurstück 995 - Jülicher Straße - besteht, auf einer Breite von 2,00 m vom Gebäude an gerechnet, kein öffentliches Verkehrsbedürfnis mehr; diese Fläche ist im überwiegenden Interesse des öffentlichen Wohls einzuziehen.

Die Absicht der Stadt Alsdorf, das vorgenannte Teilstück der Parzelle einzuziehen, wurde am 12.10.2006 im "Amtlichen Mitteilungsblatt der Stadt Alsdorf, Nr. 33" öffentlich bekannt gemacht.

Die v.g. Teilfläche der Parzelle 995 wird daher mit sofortiger Wirkung aufgrund von § 7 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen -StrWG NRW - in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.1995 mit Berichtigungen vom 04.04.1996 und 19.09.1996 eingezogen.

Eine Karte, aus der die genaue Lage der einzuziehenden Teilfläche ersichtlich ist, kann beim Fachgebiet 4.1 - Bauverwaltung - der Stadt Alsdorf, Rathaus, Hubertusstraße 17, 5. Etage, Zimmer 504, 52477 Alsdorf während der üblichen Dienststunden eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Einziehung kann innerhalb eines Monats nach öffentlicher Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei dem Bürgermeister Alsdorf, Fachgebiet 4.1 - Bauverwaltung -, 5. Etage, Zimmer 504, Hubertusstraße 17, 52477 Alsdorf, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Falls die Frist durch das Verschulden eines Bevollmächtigten versäumt werden sollte, würde dessen Verschulden dem Widerspruchsberechtigten zugerechnet werden.

Alsdorf, den 05.01.2007
Stadt Alsdorf
Der Bürgermeister
Im Auftrage:

Richter

- 9 -

K O R R E K T U R**Stadt Alsdorf****B e k a n n t m a c h u n g****der Anmeldetermine zu den weiterführenden städtischen Schulen
für das Schuljahr 2007/2008**

Aus organisatorischen Gründen finden die Anmeldungen in den Sekretariaten der weiterführenden Schulen wie folgt statt:

Gemeinschaftshauptschule Gerhart-Hauptmann-Schule

in der Zeit vom 29.01.2007 bis 09.02.2007

montags bis freitags von	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
zusätzlich:	
donnerstags von	15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Europahauptschule Johann Heinrich Pestalozzi

in der Zeit vom 29.01.2007 bis 09.02.2007

montags bis freitags von	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
zusätzlich:	
Samstag, 03.02.2007 von	9.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Gustav-Heinemann-Gesamtschule

in der Zeit vom 29.01.2007 bis 09.02.2007

montags, mittwochs und donnerstags von	8.00 Uhr bis 15.00 Uhr
dienstags und freitags von	8.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Realschule und Aufbaurealschule

in der Zeit vom 29.01.2007 bis 07.02.2007

montags bis freitags von	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
zusätzlich:	
Donnerstag, 01.02.2007 von	15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

- 10 -

Marienschule-Realschulein der Zeit vom 29.01.2007 bis 07.02.2007

montags bis freitags von	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
zusätzlich:	
Donnerstag, 01.02.2007 von	15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
und	
Samstag, 03.02.2007 von	10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Es wird gebeten, zu den Anmeldeterminen das Familienstammbuch oder die Geburtsurkunde und das letzte Halbjahreszeugnis mitzubringen.

Den Erziehungsberechtigten stehen die nachfolgenden weiterführenden Schulen in Alsdorf zur Wahl:

1. Gemeinschaftshauptschulen

- Europahauptschule Johann Heinrich Pestalozzi, Pestalozzistraße, Tel. 965050
- Gemeinschaftshauptschule Gerhart-Hauptmann-Schule, Pommernstraße, Tel. 94150

2. Realschulen

- Realschule und Aufbaurealschule der Stadt Alsdorf, Theodor-Seipp-Straße, Tel. 23571
- Marienschule - Realschule Sekundarstufe I der Stadt Alsdorf, Marienstraße, Tel. 955011

3. Gymnasium der Stadt Alsdorf, Theodor-Seipp-Straße, Tel. 55880

Die Anmeldefrist gilt gleichermaßen für die Anmeldungen zur Klasse 5 und zur Jahrgangsstufe 11.

4. Gustav-Heinemann-Gesamtschule, Am Klött, Tel. 94000

Die Anmeldefrist gilt gleichermaßen für die Anmeldungen zur Klasse 5 und zur Jahrgangsstufe 11.

Alsdorf, 08. Januar 2007

Der Bürgermeister

In Vertretung:

Spille

Erster Beigeordneter

Bekanntmachung

Die Stadt Alsdorf veräußert gemäß Grundsatzbeschluss des Rates der Stadt vom 07.09.2006 das Gebäude des ehemaligen Übergangswohnheimes in der Schulstraße 20 im Stadtteil Hoengen. Es handelt sich um ein zweigeschossiges, einseitig angebautes Mehrfamilienhaus in Massivbauweise, Zweispänner, Baujahr ca. 1958.



Im Gebäude befinden sich 10 Zimmer in 4 abgeschlossenen Einheiten (2 x 70, 1 x 53 und 1 x 49 qm). Es ist vollständig unterkellert. Das Dachgeschoss ist nicht ausgebaut. Durch eine Grundrissänderung und Umnutzung einiger Räume könnten 4 abgeschlossene Wohnungen entstehen. Das Haus weist einen einfachen und gepflegten Zustand sowie ein gutes äußeres Erscheinungsbild auf. Es wurden bereits Modernisierungsmaßnahmen durch Erneuerung der Zentralheizung und durch den Einbau isolierverglaster Fenster vorgenommen. Das dazugehörige Grundstück inklusive Hof und Garten hat eine Größe von insgesamt ca. 666 qm.



- 12 -

Der Kaufpreis beträgt gemäß Sachverständigengutachten zum Verkehrswert vom 17.11.2006 mindestens 175.000,- EUR zzgl. Nebenkosten und Steuern sowie anteiliger Vermessungskosten. Die Vergabe erfolgt nach Höchstgebot. Alle Angaben verstehen sich vorbehaltlich der Zustimmung des Rates der Stadt bzw. seines Fachausschusses und sind ohne Gewähr, Änderungen und Ergänzungen ausdrücklich vorbehalten. Kaufinteressenten können sich bewerben bis zum 16.02.2007 bei der

Stadt Alsdorf
Der Bürgermeister
FG 5.3 - Wirtschaftsförderung und Liegenschaften
Ansprechpartner:
Herr Stephan Müller / Herr Peter Koch

Telefon: 02404 - 50 378 oder 02404 - 50 329
Telefax: 02404 - 22 640 oder 02404 - 57 999 378
E-Mail: peter.koch@alsdorf.de oder stephan.mueller@alsdorf.de
Hubertusstraße 17, 52477 Alsdorf.

Eine Besichtigung des Objektes oder Einsichtnahme in das Sachverständigengutachten ist nach vorheriger Terminabsprache mit den Vorgenannten möglich.

Alsdorf, den 11.01.2007

Klein
Bürgermeister